

DOSSIER D'INSCRIPTION STAGE

BAFA

Approfondissement
2024

Lycée

FRANTSESENIA

AIGA

Sakontze saioa 2024

ADMINISTRAZIO AGIRIA

FRANTSESENIA

Ikastetxea



- | | |
|-----|--|
| N°1 | Renseignements - Xehetasunak |
| N°2 | Ton parcours - Zure ibilbidea |
| N°3 | La charte – Agiria |
| N°4 | Autorisation parentale
Buraso baimena |
| N°5 | Fiche sanitaire
Osasun fitxa |
| N°6 | Aides financières et paiement
Diru laguntzak eta ordainketa |



INSCRIPTION – IZEN EMAITEA

1. Où envoyer ton dossier ? / Nora bidali zure txostena ?

Lycée Frantsesena Ikastetxea

AIGA-BAFA

Rue du Jai Alai

64220 St Jean Pied de Port

E-maila : bafaigafrantsesena@cneap.fr

Téléphone : 05-59-37-22-35

2. Que faut-il envoyer ? / Zer bidali behar da ?

Fiche n°1 : Fiche de renseignements / Xehetasun fitxa

Fiche n°2 : Ton parcours / Zure ibilbidea

Fiche n°3 : La charte du stagiaire / Ikasle agiria

Fiche n°4 : L'autorisation parentale pour les mineurs / Buraso baimena adingabekoentzat

Fiche n°5 : La fiche sanitaire / Osasun fitxa

100€-ko txeke bat igortzea eskatzen dizugu (FRANTSESENIA-ren izenean) zure izen emaita baieztatzeko.

Kasu, parte hartzea ezeztatzen baduzu :

- **3 aste lehenago, zure 100 euroak osoki itzuliak izanen zaizkizu (2024/09/30)**
- **15 egun lehenago, zure erresen erdia itzuliko zaizu (2024/10/07)**
- **Ikastaldiaren hasiera aitzineko 15 egunetan, zure erresak atxikitzen dizkizugu**

Nous te demandons d'envoyer un chèque **d'arrhes de 100€** à l'ordre du Lycée FRANTSES ENIA afin de valider ton inscription.

Attention, en cas de désistement :

- **3 semaines avant le début de la session, la totalité des arrhes te sera remboursée (30/09/2024)**
- **15 jours avant le début de la session, la moitié des arrhes te sera remboursée (07/10/2024)**
- **Nous ne procéderons à aucun remboursement des arrhes pour une annulation moins de 15 jours le début de la session.**

N°1

2023. AIGA sakontze saioa / Session d'approfondissement 2023 du BAFA

Dates du stage / Garaia: **21/10/2024 – 27/10/2024**

Formation suivie en/ Ikastaldia segitua : **Euskaraz/Frantsesez elebidunean** **Français**

Je suis en capacité de comprendre le contenu des cours théoriques et des animations en euskara
Euskarazko kurtso teoriko eta animazioen ulertzeko gaitasunak ditut

OUI /BAI **NON /EZ**

Je suis en capacité de m'exprimer couramment en euskara lors des cours théoriques et des animations

Kurtso teoriko eta animazio denboretan euskaraz aise mintzatzeko gaitasunak ditut

OUI/BAI **NON/EZ**

Lieu de stage / Gunea: **Lycée FRANTSESENIA lizeoa**

- Le (la) STAGIAIRE - IKASLEA

IZEN EMAITE ZENBAKIA / N° D'INSCRIPTION (*Jeunesse et Sport / GK*) :
_____ (du type : 7 chiffres-4 lettres)

NOM-DEITURA : _____ **PRENOM-IZENA** _____

NATIONALITE - NAZIONALITATEA : _____ **DATE DE NAISSANCE-SORTEGUNA :** _____ / _____ / _____

ADRESSE-HELBIDEA: _____ **VILLE-HERRIA :** _____

CODE POSTAL-POSTAL KODEA : _____ **MAIL-EMAILA :** _____

TEL./FINKOA : _____ / _____ / _____ / _____ **MOBILE-MUGIKORRA :** _____ / _____ / _____ / _____

PROFESSION-LANBIDEA : _____ **ETUDES-IKASKETAK :** _____

ETABLISSEMENT-IKASTETXEA : _____

Fait à / Egina _____, le ____/____/2024

Signature du stagiaire - Ikaslearen izenpedura

TON PARCOURS - ZURE IBILBIDEA

- QUI ES-TU - NOR OTE ZIRA

NOM-DEITURA :

PRENOM-IZENA :

Elkarte batean (batzuetan) parte hartzen ote duzu ? Fais-tu partie d'une (d') association(s) ?

.....
.....

Zergatik AIGA lortu nahi ote duzu ? Pourquoi souhaitez-tu obtenir le BAFA ?

.....
.....

Nola ukan ote dituzu AIGArekiko informazioak ? - Comment as-tu eu l'information sur le stage BAFA ?

.....
.....

- TES EXPÉRIENCES - ZURE ESPERIENTZIA

Zure ikastaro praktikoa nun egin duzu ? Où as-tu fait ton stage pratique ?

.....
.....

AIGAre lehen partea ez baduzu Frantsesengan egin, nun egin duzu ? Si tu n'as pas fait la base à Frantsesena, où l'as-tu faite ?

.....
.....

Animazioan beste esperientzia(k) ote d(itu)zu? As-tu d'autres expériences en animation ?

.....
.....

ENGAGEMENT À LA FORMATION - IKASTARO ENGAIAMENDUA

Engaiatzen naiz :

- 2024ko urriaren 21etik (astelehena, 10ak) urriaren 27ra (igandea, 5ak) present izaiten.
- Behartuak diren lan denbora guzietan aktiboki parte hartzen.
- Ikastaroko talde pedagogikoak finkatutako helburuak lortzeko asmoz, formakuntza eta auto ebaluaketa desmartxa batean izaten.
- Heldu formakuntza honetan arduratsu izaten, formatzaileek ebalua nezaten.

Je m'engage à :

- Être présent du lundi 21 octobre – 10h00 au dimanche 27 octobre 2024 – 17h00.
- Participer activement à tous les temps de travail de la formation qui sont obligatoires.
- Être dans une démarche de formation et d'auto évaluation continue, afin de pouvoir atteindre les objectifs fixés par l'équipe pédagogique du stage.
- Être responsable dans cette formation d'adulte, ce qui permettra aux formateurs de m'évaluer.

Jakinean naiz :

- Ikastaldia barnategi batean iragaiten dela, beraz, alde batetik ekipa pedagogikoaren baimena gabe ateratzea debekatua zaidala eta bestalde, kanpotik heldu den edozoin jende sarraraztea debekatua zaidala.
- Legez-kanpoko produktu kontsumoa eta alkola kontsumoa debekatua dela ikaslearentzat.
- Legedia edo/eta ikastaldi hastapenean ekipa pedagogikoarekin adostutako araudia ez bada errespetatzen ondorioak izan daitezkeela.
- Ikastaldiaren lehen egunean presente banaiz ez dudala ikastaldiaren ordainketa eskatzen edo/eta eskuratzen ahalko.
- Ekipa pedagogikoa, Frantzesenia lizeoa eta MRJC-k ez dutela nereak diren pusken ardura.

Je suis informé(e) :

- Que la session BAFA se déroule en internat, il est donc interdit de sortir du lieu du stage sans l'accord de l'équipe pédagogique, ou d'y faire entrer des personnes étrangères.
- Que la consommation d'alcool par les stagiaires est interdite, ainsi que tout produit stupéfiant.
- Que le non-respect de la loi pénale, ainsi que des règles de vie mises en place avec l'équipe pédagogique au début de la session, pourront entraîner une sanction.
- Que je ne pourrai prétendre en aucun cas à un remboursement de mon stage BAFA si je suis présent dès le premier jour de la session.
- Que l'équipe pédagogique, FRANTSESENIA et le MRJC, se dégagent de toute responsabilité concernant les affaires personnelles de l'ensemble des stagiaires.

Pour tou(te)s les stagiaires – Ikasle guzientzat

Ikastaldi garaian MRJC eta Frantsesenia lizeoak ikasleen argazkiak hartu edo harrarazten ahal dituzte beraien komunikazioarentzat.

Dans le cadre de cette formation, le MRJC et le lycée Frantsesenia peuvent être amenés à prendre ou faire prendre des photographies des stagiaires et à les utiliser dans le cadre de leur communication.

Nik,-k MRJC eta Frantsesenia lizeoari baimena emaiten diet argazkitan har nezaten eta argazki horiek balia ditzaten. Argazki horieri lotuak izan daitezken ohar edo leiendek ikaslearen ezezagutza eta bere fama errespetatu beharko dute.

Je soussigné·e,, autorise le MRJC et le lycée Frantsesenia à me photographier et à utiliser ces photographies à titre gracieux. Les éventuels commentaires ou légendes accompagnant la reproduction de ces photos devront respecter l’anonymat du stagiaire et ne devront pas porter atteinte à sa réputation.

Date-Eguna : Signature-Izenpedura

Précédée de la mention manuscrite“ Lu et approuvé, bon pour accord ” – « Lu et approuvé, bon pour accord » hitzak berridatzi ondotik

N°4

AUTORISATION PARENTALE – BURASO BAIMENA

(Seulement si le stagiaire est mineur) / (ikaslea adingabekoa baldin bada soilik)

Je soussigné(e)(1) - Nik _____ -k autorise – baimentzen diot:

1 - Ma fille / mon fils (2) – Ene semeari / alabari _____ né(e) le
_____ -an sortua,

- à s'inscrire au stage de formation BAFA, organisé par FRANTSESENIA et le MRJC, qui se déroulera à St Jean Pied de Port du samedi 21 au vendredi 27 octobre 2024.

2024ko urriaren 21etik 27ra Donibane Garazin Frantsesenia eta MRJC-ek antolatzen duten BAFA barneratze ikastaldian izena emaita.

- à la (le) laisser sortir pendant le stage aux seules heures autorisées par le directeur du stage, **ikastaldiko zuzendariak baimenduriko orduetan baizik ateratzen uztea.**

- à être transporté dans les véhicules de l'équipe d'encadrement lors d'une sortie pédagogique. **Ikastaldiko helduek beraien autoetan eraman dezaten ateraldi pedagogikoentzat.**

2 - Tout médecin responsable, à faire pratiquer toute intervention chirurgicale en cas d'urgence.

Larrialdi egoeran baldin bada mediku arduratsu batek beharrezkoa den interbentzio kirurgikal bat egin diezaion.

3 - De dégager la responsabilité du directeur de stage dès l'heure de clôture.

Ikastaldiaren heste ordutegitik landa ikastaldiko zuzendariaren arduratik kentzea.

(1) Père, Mère ou tuteur légal - **Aita, Ama edo arduradun legala**

(2) Nom et Prénom - **Izen eta Deitura**

Fait à _____ -n egina, le / / -an.

▪ Le Responsable : " Lu et approuvé "

FICHE SANITAIRE - OSASUN ORRIA



MINISTÈRE DE LA JEUNESSE ET DES SPORTS
Code de l'Action Sociale et des Familles



FICHE SANITAIRE DE LIAISON

1 - ENFANT
 NOM : _____
 PRÉNOM : _____
 DATE DE NAISSANCE : _____
 GARÇON FILLE

DATES ET LIEU DU SÉJOUR :

CETTE FICHE PERMET DE RECUEILLIR DES INFORMATIONS UTILES PENDANT LE SÉJOUR DE L'ENFANT ; ELLE ÉVITE DE VOUS DÉMURIR DE SON CARNET DE SANTÉ ET VOUS SERA RENDUE À LA FIN DU SÉJOUR.

2 - VACCINATIONS (se référer au carnet de santé ou aux certificats de vaccinations de l'enfant).

VACCINS OBLIGATOIRES	oui	non	DATES DES DERNIERS RAPPELS	VACCINS RECOMMANDÉS	DATES
Diphthérie				Hépatite B	
Tétanos				Rubéole-Oreillons-Rougeole	
Poliovirus				Couqueuche	
Ou DT polio				Autres (préciser)	
Ou Tétraoq					
BCC					

SI L'ENFANT N'A PAS LES VACCINS OBLIGATOIRES JOINDRE UN CERTIFICAT MÉDICAL DE CONTRE-INDICATION
 ATTENTION : LE VACCIN ANTI-TÉTANIQUE NE PRÉSENTE AUCUNE CONTRE-INDICATION

3 - RENSEIGNEMENTS MÉDICAUX CONCERNANT L'ENFANT

L'enfant suit-il un traitement médical pendant le séjour ? oui non
 Si oui joindre une ordonnance récente et les médicaments correspondants (boîtes de médicaments dans leur emballage d'origine marqués au nom de l'enfant avec la notice)
 Aucun médicament ne pourra être pris sans ordonnance.

L'ENFANT A-T-IL DÉJÀ EU LES MALADIES SUIVANTES ?

RUBÉOLE	VARICELLE	ANGINE	RHUMATISME ARTICULAIRE ACUÉ	SCARLATINE
OUI <input type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/>	OUI <input type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/>	OUI <input type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/>	OUI <input type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/>	OUI <input type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/>
COQUEUCHE	OTITE	ROUGEOLE	OREILLONS	
OUI <input type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/>	OUI <input type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/>	OUI <input type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/>	OUI <input type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/>	

ALLERGIES : ASTHME oui non MÉDICAMENTEUSES oui non
 ALIMENTAIRES oui non AUTRES.....

PRÉCISEZ LA CAUSE DE L'ALLERGIE ET LA CONDUITE À TENIR (si automédication le signaler)

.....

INDIQUEZ CLAIRS :
 LES DIFFICULTÉS DE SANTÉ (MALADIE, ACCIDENT, CRISES CONVULSIVES, HOSPITALISATION, OPÉRATION, RÉÉDUCATION) EN PRÉCISANT LES DATES ET LES PRÉCAUTIONS À PRENDRE.

.....

4 - RECOMMANDATIONS UTILES DES PARENTS
 VOTRE ENFANT PORTE-T-IL DES LENTILLES, DES LUNETTES, DES PROTHÈSES AUDITIVES, DES PROTHÈSES DENTAIRES, ETC...
 PRÉCISEZ.

.....

5 - RESPONSABLE DE L'ENFANT

NOM : PRÉNOM :
 ADRESSE PENDANT LE SÉJOUR :

TÉL. FIXE (ET PORTABLE, DOMICILE) : BUREAU :
 NOM ET TÉL. DU MÉDECIN TRAITANT (SCOLAIRE) :

Je soussigné(e).....responsable légal de l'enfant, déclare exacts les renseignements portés sur cette fiche et autorise le responsable du séjour à prendre, le cas échéant, toutes mesures (traitement médical, hospitalisation, intervention chirurgicale) rendues nécessaires par l'état de l'enfant.

Date : Signature :

A REMPLIR PAR LE DIRECTEUR A L'ATTENTION DES FAMILLES

COORDONNÉES DE L'ORGANISATEUR DU SÉJOUR OU DU CENTRE DE VACANCES

OBSERVATIONS

.....

AIDES FINANCIERES - DIRU LAGUNTZAK

Diru laguntzak galdegiten ahal dituzu eragile esberdineri :

- CAF (lehen ikastaldian diru laguntza eskaera txostena emana izan zaizu): <https://www.caf.fr/allocataires/caf-des-pyrenees-atlantiques/offre-de-service/enfance-et-jeunesse/vous-souhaitez-passer-le-bafa-ou-le-bafd>

edo MSA : <https://www.msa.fr/lfy/famille/bafa-bafd>

- zure Herriko Etxea (zuzenki galdegin xehetasunak)

- Kontseilu Orokorra : <https://le64.fr/dispositif-jeunes-et-engages>

- Akitania Berria Euskaldea : <https://les-aides.nouvelle-aquitaine.fr/economie-et-emploi/aides-aux-brevets-bafa-bafd-bnssa>

- Empresa komiteak

- Vous pouvez demander une aide financière aux organismes suivants :

- la CAF (nous vous avons fourni le Cerfa de la CAF à la fin de la première session) : aide nationale de 91,47€ + aide de la CAF locale (en fonction de la situation de l'allocataire)

<https://www.caf.fr/allocataires/caf-des-pyrenees-atlantiques/offre-de-service/enfance-et-jeunesse/vous-souhaitez-passer-le-bafa-ou-le-bafd>

ou la MSA : <https://www.msa.fr/lfy/famille/bafa-bafd>

- votre mairie (renseignez-vous directement)

- le département des Pyrénées-Atlantiques : <https://le64.fr/dispositif-jeunes-et-engages>

- la Région Nouvelle Aquitaine : <https://les-aides.nouvelle-aquitaine.fr/economie-et-emploi/aides-aux-brevets-bafa-bafd-bnssa>

- certains Comités Social et Économique (comités d'entreprise)

PAIEMENT - PAGATZE PROZEDURA

Prezio orokorra : 400 €. 100€-ko txeke bat galdetua da izen emate momentuan, 300 euroko gehigarria eman beharko da ikastaroko lehen egunean. Ordainketa errexteko aukerak badira, ez dudu FRANTSESENIA lizeora deitzea. Diruak ez luke zure parte hartzean traba bat izan behar.

Coût du stage appro : 400 €. Des arrhes de 100€ te sont demandées dès ton inscription, le complément de 300 € devra être versé le premier jour du stage. Des facilités de paiement peuvent être proposées, n'hésite pas à contacter le lycée FRANTSESENIA. L'argent ne doit pas être un frein à ta participation.

